

GEMEINDEBOTE

AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT

Außig, Bucha, Cavertitz, Klingenhain,
Lampertswalde, Olganitz, Reudnitz, Schirmenitz,
Schöna, Sörnewitz, Treptitz und Zeuckritz

Jahrgang 25 · Nr. 5 · 6. Mai 2020



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

in den letzten Wochen mussten wir aufgrund der Corona-Epidemie alle mit Einschränkungen leben, die wir uns Anfang März noch nicht hätten vorstellen können. Dies ist für uns alle eine besondere Herausforderung, die wir auch weiter gemeinsam meistern müssen. Ich möchte mich an dieser Stelle bei Ihnen für Ihre Geduld, Ihr Verständnis und Ihre Disziplin bedanken.

Danke, dass Sie die Einschränkungen hinnehmen und berücksichtigen, um die besonders Gefährdeten unter uns zu schützen.

Viele Menschen arbeiten in diesen Tagen daran, den Folgen dieser Epidemie Herr zu werden und vor allen Dingen die rasche Ausbreitung des Virus weiter einzudämmen. Ich möchte die Gelegenheit nutzen, insbesondere den Menschen zu danken, die in der Kranken- und Altenpflege arbeiten und ganz besonders mit den Folgen zu kämpfen haben. Alle Menschen, die im Gesundheitssystem arbeiten, sind in diesen Tagen besonderen Belastungen ausgesetzt und setzen sich teilweise womöglich auch einem erhöhten Infektionsrisiko aus.

Aber auch in den Bereichen der Lebensmittelversorgung, im öffentlichen Nahverkehr, bei Hilfs- und Rettungsdiensten und bei Betreibern der öffentlichen Infrastruktur wird zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung wertvolle und

wichtige Arbeit geleistet, die für uns gerade jetzt besonders wichtig ist. Auch dafür danke ich sehr herzlich. Auch wenn körperliche Distanz unseren momentanen Alltag bestimmt, so finde ich

doch, dass wir näher zusammengerückt sind. Mein Wunsch wäre, wenn wir dieses Gemeinschaftsgefühl und den Zusammenhalt uns bewahren auch für die Zeiten, in denen alles wieder „normal“ läuft. Sollte dieser Wunsch in Erfüllung gehen, dann hat diese schwierige Zeit, wenigstens etwas Gutes mit sich gebracht.

Es grüßt Sie herzlich Ihre

Christiane Gürth
Bürgermeisterin



#gemeindecavertitzhältzusammen

Sprech- und Öffnungszeiten

Aktuelle Öffnungszeiten

Die Öffnungszeiten gelten aufgrund der Einschränkungen des öffentlichen Lebens (Corona-Pandemie) als Sprechzeiten innerhalb derer Sie bitte zunächst telefonischen oder elektronischen Kontakt mit der Gemeindeverwaltung aufnehmen. Persönliche Vorsprachen sind ausschließlich nur dann möglich, wenn mit der zuständigen Mitarbeiterin hierzu ein Termin vereinbart wurde ist.

Bitte kontaktieren Sie uns, bis voraussichtlich 29. Mai 2020, ausschließlich über die zentrale Telefonnummer oder E-Mail:

034363 5040
gemeinde@cavertitz.de

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Öffnungszeiten

Sprechzeiten Gemeindeverwaltung Cavertitz

Allgemeine Verwaltung

Montag	09.00 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 Uhr - 15.00 Uhr
Dienstag	09.00 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 Uhr - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	09.00 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 Uhr - 17.00 Uhr
Freitag	09.00 Uhr - 12.00 Uhr

Polizeiposten Dahlen

Bürgerpolizist Herr Lange

Telefon: 0173 9615170
Sprechtag: donnerstags von 09.00 Uhr - 12.00 Uhr

Schiedsstelle in Oschatz

Jeder Bürger der Gemeinde Cavertitz hat die Möglichkeit bei Bedarf, z. B. bei Nachbarschaftsstreitigkeiten, die Schiedsstelle in Anspruch zu nehmen. Der Friedensrichter kann bei Rechtsstreitigkeiten schlichtend tätig werden.



**Große Kreisstadt
OSCHATZ**

SCHIEDSSTELLE

Frau Ramona Walter · Friedensrichter
Herr Marcel Rothe · stellv. Friedensrichter

Sprechstunde jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat

Neumarkt 1
04758 Oschatz
Telefon: 03435-970-295

außerhalb der Öffnungszeiten
Stadtverwaltung Oschatz
SG Ordnungs- u. Straßenrecht
Tel./Fax: 03435-970231/9702031

Öffentliche Bekanntmachungen

Folgende Beschlüsse wurden in der 9. öffentlichen Sitzung des Gemeinderates am 20.04.2020 gefasst

Beschluss-Nr.: 45/09/20

Den Auftrag, im Zusammenhang mit dem Neubau des Verwaltungsgebäudes mit Sozialtrakt im OT Cavertitz, zum Teil gefördert über das Programm „Brücken in die Zukunft“ auf der Grundlage einer freihändigen Vergabe, für das Los 11 „Malerarbeiten“ an die Firma: RS Maler Torgau GmbH, Süptitzer Weg 2 A in 04860 Torgau in Folge des geprüften Hauptangebotes vom 25.03.2020 in Höhe von 5.383,71 € (brutto) zu erteilen. Gleichzeitig wird die Bürgermeisterin ermächtigt ggf. notwendigen Nachträgen in Höhe von bis zu 550,00 € zuzustimmen.

Beschluss-Nr.: 46/09/20

Den Auftrag, im Zusammenhang mit dem Neubau des Verwaltungsgebäudes mit Sozialtrakt im OT Cavertitz, zum Teil gefördert über das Programm „Brücken in die Zukunft“ auf der Grundlage einer freihändigen Vergabe, für das Los 12 „Bodenbelagsarbeiten“ an die Firma: Innenausbau Weber, Alexander Puschkin Platz 2 G in 01587 Riesa in Folge des geprüften Hauptangebotes vom 26.03.2020 in Höhe von 3.923,37 € (brutto) zu erteilen. Gleichzeitig wird die Bürgermeisterin ermächtigt ggf. notwendigen Nachträgen in Höhe von bis zu 400,00 € zuzustimmen.

Beschluss-Nr.: 47/09/20

Den Auftrag, im Zusammenhang mit dem Neubau des Verwaltungsgebäudes mit Sozialtrakt im OT Cavertitz, zum Teil gefördert über das Programm „Brücken in die Zukunft“ auf der Grundlage einer beschränkten Ausschreibung, für das Los 13 „Außenanlagen“ an die Firma: Wilhelm & Co Straßen- und Wegebau GmbH, Mutzschener Bahnhofstraße 19 A in 0466 8 Grimma in Folge des geprüften Hauptangebotes vom 23.03.2020 in Höhe von 56.965,66 € zu erteilen. Gleichzeitig wird die Bürgermeisterin ermächtigt ggf. notwendigen Nachträgen in Höhe von bis zu 5.700,00 € zuzustimmen.

Beschluss-Nr.: 48/09/20

Den Auftrag für Kanal- und Tiefbauarbeiten zum Ersatzneubau Mischwasserkanal 1. Bauabschnitt im OT Olganitz auf der Grundlage einer öffentlichen Ausschreibung an die Firma: Dahlemer Bau GmbH, Molkereiweg 12 in 04774 Dahlen in Folge des geprüften Hauptangebotes vom 26.03.2020 in Höhe von 208.764,33 € zu erteilen. Gleichzeitig wird die Bürgermeisterin ermächtigt ggf. notwendigen Nachträgen in Höhe von bis zu 10.000,00 € zuzustimmen.

Beschluss-Nr.: 49/09/20

Die Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens nach § 36 BauGB zur Bauantrag: „Neubau Einfamilienhaus mit Wärmepumpe und 2 Stellplätzen“ auf dem Flurstück 103/6 der Gemarkung Lampertswalde.

Gemeindebote
Amts- und Informationsblatt der Gemeinde Cavertitz

Das Mitteilungsblatt der Gemeindeverwaltung Cavertitz mit seinen Ortsteilen Außig, Bucha, Cavertitz, Klingenhain, Lampertswalde, Olganitz, Reudnitz, Schirmitz, Schöna, Sörnewitz, Treptitz und Zeuckritz erscheint monatlich und wird an alle erreichbaren Haushalte kostenlos verteilt.

- **Herausgeber, Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon (0 35 35) 4 89-0
- Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- **Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Gemeinde Cavertitz, Friedensstr. 4, 04758 Cavertitz
- Die Bürgermeisterin Frau Christiane Gürth
- **Abgabe von redaktionellen Beiträgen:** bei Frau Winkler im Einwohnermeldeamt, Telefon (03 43 63) 5 04 14
- **Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil und Anzeigenannahme/Beilagen:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10
- vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agb/herzberg

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zurzeit gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



**Die nächste Ausgabe
erscheint am:
Mittwoch, dem 3. Juni 2020**

**Annahmeschluss für
redaktionelle Beiträge:
Freitag, der 22. Mai 2020**

**Annahmeschluss für Anzeigen:
Montag, der 25. Mai 2020,
9.00 Uhr**

Mitteilungen der Gemeinde

Abnahme und Verkehrsfreigabe der Brücke



Abnahme und Verkehrsfreigabe der Brücke über die Dahle, im Zuge der Winterseite - 3. Abzweig im Ortsteil Lampertswalde am 09.04.2020. Diese Baumaßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel, auf der Grundlage des vom sächsischen Landtag beschlossenen Haushalts.

Wir gratulieren

Die herzlichsten Glückwünsche

Die wahre Lebenskunst besteht darin, im Alltäglichen das Wunderbare zu sehen.

Pearl S. Buck

Die Bürgermeisterin Frau Christiane Gürth gratuliert im Namen der Gemeinde den Jubilaren des Monats Mai ganz herzlich.

Helene Rietzschel am 02.05. zum 100. Geburtstag aus Cavertitz

Kindertageseinrichtungen

Unter Vorbehalt, d.h. wenn die staatlichen Vorgaben es zulassen

25 20

25 Jahre Kinderhaus Cavertitz
20 Jahre Förderverein

5. Juni 2020
Kinderhaus Cavertitz, Kirchplatz 8
14.00 – 18.00

Gottesdienst im Festzelt
danach buntes Programm und
Zeit für Gemeinschaft

Sommer - Juni - Fest
5.6.20
Schritt um Schritt...

Kita Lampertswalde

Während viele Kinder unserer Kita zu Hause betreut werden müssen, nutzen wir die Zeit für eine Grundreinigung und die Umgestaltung einiger Räume.

Wir wünschen allen viel Gesundheit und freuen uns auf ein baldiges Wiedersehen.

Das Team der Kita „Sonnenblume“

Oberschule Strehla

Neues aus der Oberschule Strehla

Ab 16.03.2020 wurden die Türen und Tore unserer Schule für die Schüler und Eltern geschlossen – Corona!!! Was sich erstmal als „viel Freizeit und Ausschlafen“ für die Schüler und „Ruhe in der Schule“ für Lehrer und Angestellte anhörte, entpuppte sich bald als Mehrarbeit, Organisationstalent und Beanspruchung des Nervenkostüms aller.

Nach Vorgaben des Kultusministeriums sollten alle Schüler mit Aufgaben für die Zeit der Schulschließung versorgt werden. Stelle sich die Frage, wie erreichen wir alle Schüler und Eltern? Dank der fleißigen Arbeit der Klassenelternsprecher hatten wir innerhalb von zwei Tagen von allen Familien eine E-Mail-Adresse für das Versenden des Lehrstoffs. Unsere Lehrer stellten Aufgaben und Arbeitsblätter zusammen und speicherten diese in einen dafür angelegten Austauschordner. Und dann konnte das Versenden der Aufgaben in drei Abschnitten starten. Unsere erste Versandaktion brachte uns noch sehr viele Fehlermeldungen ein: E-Mail-Adressen falsch, Dateianhänge, die nicht versandt wurden, Beschränkungen des E-Mailversands bei t-online, Überlastung der Server und, und, und. Da hieß es, viel nacharbeiten. Aber schon bei der zweiten Aktion lief es viel besser. Damit Eltern und Schüler auch Fragen an unsere Lehrer richten konnten, vermittelten wir im Sekretariat telefonisch oder per E-Mail die Kontakte.

Aber auch sonst gab es keinen Stillstand in der Oberschule Strehla. Verschiedene Firmen arbeiteten Hand in Hand bei der Sanierung des Schulleiterzimmers. Unser Hausmeister pflasterte jeweils auf dem großen und dem kleinen Pausenhof eine Fläche, damit wir unsere Gartenhäuschen aufbauen konnten. In denen lagert nun Spiel- und Sportmaterial, welches sich die Schüler während der Hofpausen nehmen und so ihre Pause aktiv gestalten können.



Wir bedanken uns an dieser Stelle ganz herzlich bei allen Schülern und Eltern für ihren Einsatz und das Durchhaltevermögen in dieser schwierigen Zeit.